



Master

PRODUCTS

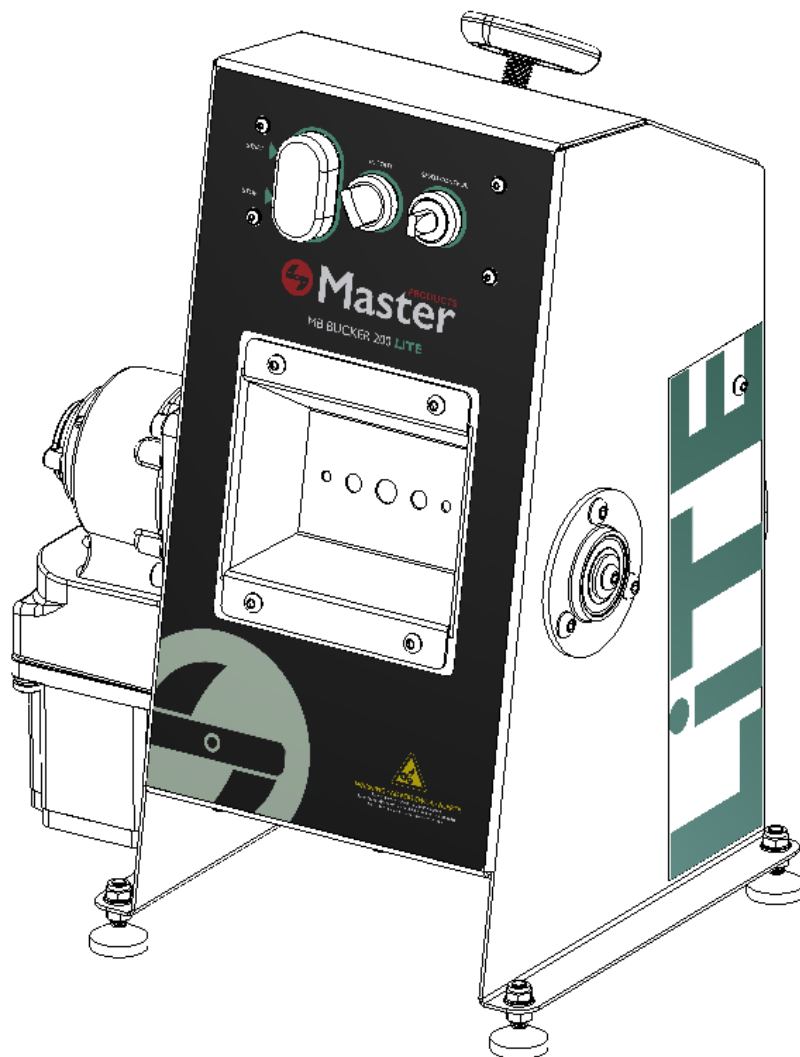
MB Bucker 200 LiTE

Manual de uso y mantenimiento

Instructions for use and maintenance

Manuel d'utilisation et d'entretien

Gebrauchs- und Wartungshandbuch





Contenido

04

1. MB Bucker 200 Lite
2. Indicaciones generales
2.1. Objetivo del manual
2.2. Dónde dejar el manual
3. Garantía
4. Contenido de la caja

05

5. Indicaciones básicas de seguridad
5.1. Símbolos de seguridad
5.2. Seguridad para el usuario

06

5.3. Quién puede utilizar el equipo
5.4. Reparación del equipo
5.5. Como parar el equipo
6. Exclusiones de responsabilidad

07

7. Transporte
8. Conexión eléctrica
9. Colocación
10. Puesta en marcha
10.1. Montaje

08

10.2. Modo hibernación
10.3. Ajuste de rodillos

10

10.4. Controles a realizar antes de trabajar
11. Funcionamiento de la máquina

11

11.1. Condiciones y preparación del producto
11.2. Control de calidad
12. Mantenimiento

12

12.1. Limpieza
13. Desmontaje y desmantelamiento

13

14. Eliminación de residuos
15. Riesgos residuales
16. Datos generales

14

 English

25

 Français

36

 Allemand

48

CE DECLARACION
DE CONFORMIDAD

1. MB Bucker 200 Lite

La MB Bucker 200 es la descogolladora ideal para grandes producciones en espacios reducidos. Diseñada para optimizar el proceso de separación del cogollo, combina eficiencia, precisión y facilidad de uso. Gracias a sus características técnicas, esta bucker se adapta a cualquier variedad y estado de las flores, tanto frescas como secas, garantizando resultados consistentes y un manejo cuidadoso del producto.

Además, cuenta con ajustes regulables que permiten adaptar la velocidad y la fuerza de tracción según las necesidades del operador y las características de la materia prima.

La MB Bucker 200 está fabricada con materiales resistentes y de alta calidad, lo que asegura una larga vida útil y un bajo mantenimiento. Su diseño ergonómico y de fácil limpieza cumple con los estándares de seguridad e higiene exigidos en la industria

2. Indicaciones generales

2.1. Objetivo del manual

Este manual de instrucciones hace que el usuario se familiarice con:

- La forma de trabajo
- El uso del equipo
- Las indicaciones básicas de seguridad
- El mantenimiento

2.2. Dónde dejar el manual

Mantener el manual de instrucciones cerca del equipo para que siempre esté a mano para su revisión periódica. Debe conservarse en un lugar seco y seguro.

3. Garantía

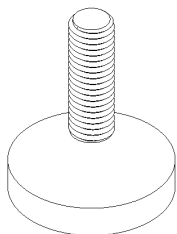
Master Products ofrece 2 años de garantía sobre cualquier pieza defectuosa presente en todos sus equipos, siempre y cuando no sea debido a un mal uso o falta de mantenimiento.

Para la garantía es indispensable presentar la factura de compra y ponerse en contacto con el fabricante.
info@masterproducts.es.

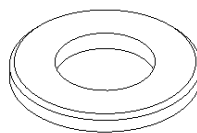
4. Contenido de la caja



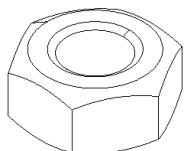
- A** Equipo MB Bucker 200 Lite
(1 unidad)



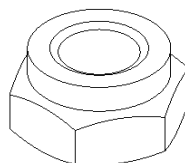
B Pie
(4 unidades)



C Arandela Din 125 M8
(8 unidades)



D Tuerca Din 934 M8
(4 unidades)



E Tuerca Din 985 M8
(4 unidades)

5. Indicaciones básicas de seguridad

5.1. Símbolos de seguridad



ADVERTENCIA

Este símbolo advierte de un riesgo o peligro. Es imprescindible cumplir con todas las instrucciones de seguridad presentes en este manual y en el equipo porque tienen como fin prevenir daños y lesiones, tanto personales como en el equipo.



INFORMACIÓN

Este símbolo da indicaciones importantes para la correcta manipulación del equipo. La no observación de todas ellas puede comportar un mal uso del mismo.

5.2. Seguridad para el usuario

MASTER PRODUCTS hace todo lo posible para garantizar que los equipos que comercializa cumplan con todas las normas de seguridad vigentes. Es responsabilidad del propietario asegurarse que todos los reglamentos y normas municipales, provinciales y estatales se cumplan en los lugares de trabajo.

Para garantizar la seguridad de los usuarios, los equipos incluyen pictogramas, adhesivos, protecciones y otros elementos de seguridad.

Para resolver cualquier duda relacionada con el equipo, y evitar lesiones y daños, es necesario llamar al servicio técnico de MASTER PRODUCTS o cualquiera de sus distribuidores autorizados.

Un uso inadecuado del equipo puede causar lesiones muy graves. Es obligatorio, leer y comprender bien las siguientes indicaciones antes de utilizarlo:

- Las zonas de trabajo se encontrarán siempre bien iluminadas y libres de obstáculos.
- Se utilizará el equipo solo si está en perfectas condiciones.
- No se utilizará el equipo en ambientes peligrosos.
- Se utilizarán guantes de protección durante el funcionamiento del equipo.
- Se parará el equipo ante cualquier situación de riesgo o peligro.
- Está prohibido neutralizar los dispositivos de seguridad y protección del equipo.

- Está prohibido manipular el equipo con ropa ancha, pelo suelto, brazaletes o colgantes.
- Está prohibido manipular el equipo bajo los efectos del alcohol o las drogas.
- Se utilizarán guantes de protección en todas las tareas de mantenimiento del equipo.
- Las tareas de mantenimiento se realizarán siempre con el equipo apagado y desconectado de la corriente eléctrica.

El panel de control de la máquina está situado en una zona sin riesgo, al alcance del usuario, con una señalización lógica, de fácil comprensión y con maniobras coherentes para cada acción asociada. Los usuarios tienen que conocer las aplicaciones del equipo, sus limitaciones y todos los posibles riesgos o peligros.

5.3. Quién puede utilizar el equipo

Solo podrá trabajar con el equipo personal autorizado que haya leído y comprendido este manual de instrucciones que se ha redactado de forma clara y sencilla. Siempre deberá acompañar al equipo para cualquier consulta necesaria.

5.4. Reparación del equipo

Solo personal autorizado o designado por Master Products podrá reparar e instalar nuevas piezas en el equipo. Si todavía está en periodo de garantía, solo personal autorizado o designado por Master Products podrá realizar en él acciones sin perder la garantía.

5.5. Como parar el equipo

El equipo se para bajo cualquier circunstancia siempre que se pulse el interruptor de paro de color rojo **OFF** del panel de control. Antes de realizar cualquier tarea de mantenimiento en el equipo hay que pararlo y desconectarlo de la corriente eléctrica. El equipo tiene que pararse y desconectarse inmediatamente de la corriente eléctrica en caso de notar un funcionamiento fuera de lo normal.

6. Exclusiones de responsabilidad

Están prohibidas las modificaciones en las máquinas de Master Products sin la aprobación directa del fabricante. Este último declina cualquier responsabilidad, anulando los derechos de garantía de las máquinas a las que se les hayan hecho modificaciones sin su aprobación, no responsabilizándose de los fallos y accidentes que pueden ser consecuencia.

Durante el periodo de garantía, las máquinas de Master Products solo podrán ser desmontadas y reparadas por personal autorizado o designado por el fabricante.

MASTER PRODUCTS se caracteriza por la mejora continua de todos sus equipos. Este manual de usuario seguirá siendo válido para comprender el funcionamiento y realizar un mantenimiento seguro en el equipo adquirido, aunque se actualice el modelo con nuevas versiones. Si las características de funcionamiento del producto adquirido difieren del citado en este manual, es necesario ponerse en contacto con el soporte técnico de MASTER PRODUCTS o cualquiera de sus distribuidores autorizados para obtener asistencia y resolver cualquier duda.

Este manual, así como cualquier documentación suministrada por el fabricante, debe considerarse como el paquete de información asociado a este equipo. Cualquier usuario debe leer y comprender este manual antes de utilizar el equipo.

7. Transporte



Caja MB Bucker 200 Lite 40 x 34 x 54 cm = 25 kg

8. Conexión eléctrica



230 V / 50-60 Hz monofásico.

9. Colocación



La máquina MB Bucker 200 Lite debe colocarse sobre una superficie plana sin irregularidades, asegurando su estabilidad y una buena posición de trabajo para el usuario. Solo son adecuadas para su uso en interior y bajo ninguna circunstancia debe exponerse la parte eléctrica al agua o a humedades.

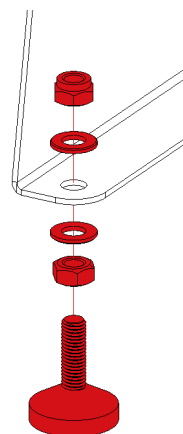
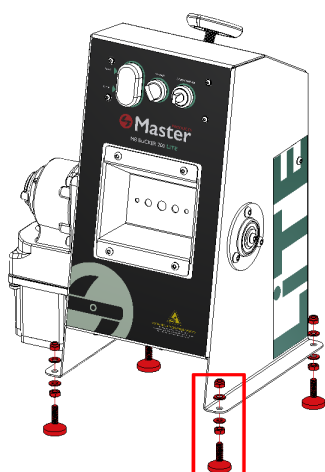
10. Puesta en marcha

10.1. Montaje

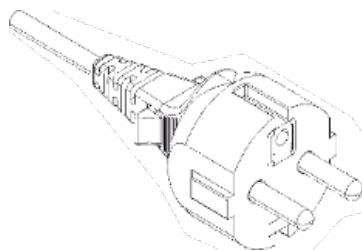
La MB Bucker 200 Lite se entrega completamente protegida y encajada. En primer lugar, es necesario abrir la caja y comprobar que todo el material recibido es el especificado en este manual y se encuentra en óptimas condiciones. De no ser así, contactar con MasterProducts o cualquiera de sus distribuidores autorizados.

Para facilitar la puesta en marcha del equipo, se recomienda colocar todos los componentes suministrados en una superficie plana y realizar los pasos detallados a continuación.

1. Instalar los pies niveladores **B** según el esquema de montaje que se muestra a continuación. Desde la parte inferior, colocar la arandela DIN 125 y, a continuación, fijar la tuerca DIN 934 **D**. Desde la parte superior, colocar otra arandela DIN 125 y enroscar la tuerca DIN 985 **E**.



2. Conectar el cable de alimentación a una toma de corriente eléctrica adecuada. Asegúrese de que la toma de corriente cumpla con las especificaciones eléctricas del equipo indicadas en la placa de características.



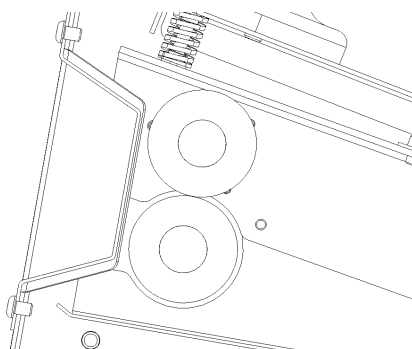
¡IMPORTANTE!
Asegurarse que el cable eléctrico queda perfectamente colocado, sin formar bucles que puedan hacer tropezar.

10.2. Modo hibernación

Con el objetivo de preservar la MB Bucker 200 en condiciones óptimas durante el almacenamiento y transporte, la máquina se suministra en modo hibernación.

En este estado, los rodillos se encuentran separados para evitar deformaciones causadas por el contacto prolongado entre ellos, garantizando así un rendimiento óptimo y una mayor durabilidad desde el primer uso.

Importante: Antes de utilizar la máquina por primera vez, será necesario ajustar correctamente los rodillos siguiendo las instrucciones del manual técnico. Este ajuste debe realizarse siempre con la MB Bucker 200 desconectada de la corriente, garantizando así la seguridad del operario y evitando cualquier activación accidental del equipo.



10.3. Ajuste de rodillos

La MB Bucker 200 está equipada con un volante de ajuste situado en la parte superior de la carcasa, que permite regular la separación entre los rodillos de arrastre sin necesidad de desmontar ningún componente. Este sistema facilita el ajuste rápido y seguro previo al primer uso y durante el mantenimiento periódico.

¡IMPORTANTE!
Antes de realizar cualquier ajuste, asegúrese de que la máquina está desconectada de la corriente eléctrica.

Pasos para ajustar los rodillos:

1. Localice el volante de ajuste:

El volante se encuentra en la parte superior de la máquina, claramente visible y de fácil acceso.

2. Gire el volante para regular la separación:

-Girando en sentido horario, los rodillos se acercan, aumentando la presión de arrastre sobre las ramas.

-Girando en sentido antihorario, los rodillos se separan, reduciendo la presión de arrastre.

3. Ajuste según el tipo de flor:

-Para flores más grandes o ramas más gruesas, reduzca la presión (separando ligeramente los rodillos).

-Para ramas más delgadas, aumente la presión (acercando los rodillos), asegurando una tracción efectiva sin dañar el producto.

4. Verifique manualmente el contacto:

Puede introducir una varilla o rama para comprobar que la presión de los rodillos es adecuada. El movimiento debe ser fluido, sin atascos ni excesiva resistencia.

5. Realice una prueba en vacío:

Una vez ajustado, conecte la máquina y realice una prueba breve sin materia prima, comprobando que los rodillos giran correctamente y que no hay ruidos anómalos.

Consejos para un ajuste correcto:

-Empiece siempre con una separación amplia: Para evitar daños en los primeros usos, ajuste los rodillos inicialmente con poca presión e increméntela poco a poco hasta encontrar el punto óptimo de tracción.

-Adapte el ajuste según el estado de la flor:

Flor fresca: necesita menos presión, ya que es más flexible y se arrastra con facilidad.

Flor seca: puede requerir mayor presión, pero siempre con cuidado de no desmenuzarla.

-Tenga en cuenta el grosor de las ramas: Las ramas más gruesas necesitan más espacio entre los rodillos para evitar atascos o bloqueos del motor.

-Evite presionar en exceso: Un ajuste demasiado cerrado genera un desgaste prematuro de los rodillos, fuerza innecesaria en el motor y riesgo de dañar la flor.

-Revise y ajuste con frecuencia: Con el uso, el material de los rodillos puede asentarse. Revise el ajuste cada cierto tiempo, especialmente cuando cambie el tipo de flor o la humedad del producto.

-Realice pruebas graduales: Antes de iniciar una producción completa, haga pruebas con pequeñas cantidades para asegurar un funcionamiento correcto.

10.4. Controles a realizar antes de trabajar

A continuación, se describen una serie de verificaciones necesarias antes de utilizar el equipo:

- ✓ Asegúrese de que la máquina está correctamente desconectada de la corriente durante todas las revisiones previas.
- ✓ Compruebe que todas las protecciones, tapas y cubiertas de seguridad están correctamente instaladas y fijadas.
- ✓ Inspeccione visualmente la máquina para detectar golpes, piezas sueltas o daños visibles.
- ✓ Asegúrese de que la máquina está nivelada y que las patas o soportes están firmemente asentados en el suelo.
- ✓ Verifique el estado superficial de los rodillos, asegurándose de que no presenten suciedad, residuos o deformaciones.
- ✓ Ajuste la separación entre los rodillos según el producto a procesar (ver apartado de ajuste de rodillos).
- ✓ Verifique que el interruptor general y el enchufe están correctamente conectados y cumplen con las normas de seguridad eléctrica.
- ✓ Mantenga la zona de trabajo limpia, sin obstáculos ni objetos sueltos alrededor de la máquina.
- ✓ Asegúrese de que el espacio esté bien iluminado y que haya acceso despejado a los mandos y emergencias.

Cuando todos los anteriores condicionantes se cumplan, puede utilizarse el equipo.

11. Funcionamiento de la maquina

La MB Bucker 200 está diseñada para el procesado eficiente de flores frescas y secas, provenientes de plantas herbáceas o semi-leñosas.

Su sistema de rodillos de arrastre permite separar las flores de las ramas de forma rápida y eficaz, ajustando la velocidad y el sentido de giro según las necesidades del producto.

La máquina dispone de:

- Regulación de velocidad, que permite adaptar la tracción a flores frescas o secas.
- Cambio de sentido de giro (IN / OUT):

IN: absorbe las ramas hacia el interior para el procesado.

OUT: expulsa las ramas, útil en caso de atasco.

11.1. Condiciones y preparación del producto

Para un funcionamiento óptimo de la MB Bucker 200, es fundamental preparar correctamente el producto antes del procesado.

- La máquina está diseñada para trabajar con plantas herbáceas y semi-leñosas. No es apta para ramas completamente leñosas o productos de distinta naturaleza.
- Las ramas deben presentarse limpias de pequeñas ramificaciones laterales, dejando el tallo principal libre para facilitar el arrastre.
- Se recomienda cortar el extremo inferior de la rama con un ángulo de aproximadamente 45°, facilitando así su entrada entre los rodillos.
- Al introducir la rama, debe mantenerse una distancia mínima de 50 mm entre el corte de la rama y la primera flor, permitiendo que la flor llegue correctamente al cabezal sin forzar el arrastre.
- Preparando adecuadamente el producto se reduce el riesgo de atascos, se protege la flor y se optimiza el rendimiento de la máquina.

11.2. Control de calidad

Durante el uso de la MB Bucker 200 es importante realizar un seguimiento visual y funcional del proceso para garantizar la calidad del producto final y el correcto funcionamiento de la máquina.

Se recomienda verificar los siguientes aspectos:

- ✓ Calidad del despallado: comprobar que las flores se separan correctamente de las ramas sin sufrir daños excesivos.
- ✓ Estado de las flores: vigilar que las flores no se rompan ni se aplasten durante el proceso, ajustando la velocidad y la presión de los rodillos si es necesario.
- ✓ Flujo de trabajo constante: asegurarse de que no se producen atascos ni interrupciones en la alimentación del producto.
- ✓ Limpieza del equipo: mantener el área de trabajo libre de restos vegetales que puedan interferir en el correcto funcionamiento de la máquina.
- ✓ Funcionamiento suave: controlar que la máquina funcione de manera fluida, sin ruidos anómalos ni vibraciones excesivas.

Un control periódico durante la jornada de trabajo ayuda a mantener la calidad del producto y alarga la vida útil del equipo

12. Mantenimiento



¡IMPORTANTE!

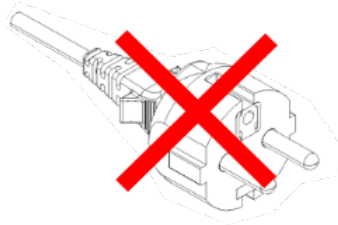
Los trabajos de mantenimiento deben realizarse siempre con la máquina parada y con la corriente eléctrica desconectada. Utilizar siempre guantes de protección para las operaciones de mantenimiento.

12.1. Limpieza

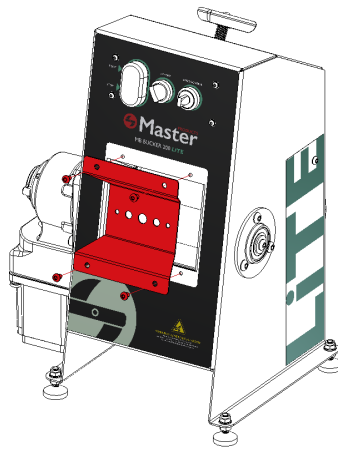
La MB Bucker 200 está diseñada para facilitar su limpieza y mantenimiento diario. Solo es necesario desmontar la cubierta de entrada de las ramas, lo que permite acceder fácilmente a la zona de los rodillos.

Pasos recomendados para la limpieza:

1. Desconectar la máquina de la corriente eléctrica antes de iniciar cualquier tarea de limpieza.



2. Retirar la tapa del tambor, la cubeta de plástico y eliminar los restos de producto presentes en ellos.



3. Eliminar manualmente los restos vegetales acumulados entre los rodillos y en el interior del equipo.
4. Limpiar con un paño húmedo o con aire comprimido las zonas accesibles, evitando el uso de agua a presión directamente sobre los componentes eléctricos o mecánicos.
5. Una vez limpia, volver a montar la tapa de entrada asegurándose de que quede correctamente fijada.

Para mantener la máquina en óptimas condiciones, es aconsejable realizar una limpieza diaria tras cada jornada de trabajo, evitando así la acumulación de residuos que puedan afectar al rendimiento de los rodillos.

13. Desmontaje y desmantelamiento

- Antes de proceder al desmontaje debe cortarse toda posible fuente de energía o alimentación.
- Para las operaciones de desmontaje y desmantelamiento utilizar guantes y gafas de protección.
- Las fundas, los conductos flexibles y los componentes de material plástico, o de cualquier material no metálico, deben ser desmontados y eliminados por separado.
- Los componentes eléctricos deben ser desmontados para su reutilización, si están en buenas condiciones o si es posible, revisados y reciclados.
- Lleve los componentes a un centro de reciclaje autorizado para que sean reciclados o eliminados de manera medioambientalmente segura. Reciclar todos los materiales no deseados en lugar de desecharlos como residuos.

14. Eliminación de residuos

La eliminación de residuos se tendrá que hacer de acuerdo a las correspondientes normativas nacionales.

15. Riesgos residuales

Un uso indebido del equipo puede comportar:

MOTIVO	PELIGRO	RIESGO RESTANTE	MEDIDAS
No utilizar gafas de protección	Expulsión de elementos	Posibles heridas en los ojos	Usar gafas de protección
No utilizar guantes de protección	Atrapamiento y corte	Posibles heridas y cortes	Utilizar guantes de protección
Desmontar los dispositivos de seguridad o protecciones	Las piezas móviles pueden atrapar la ropa o miembros	Peligro eventual de graves lesiones o amputación de miembros	Está prohibido desmontar los elementos protectores
Colocar la máquina en una superficie irregular	Riesgo de caída	Traumatismos o daños en el equipo	Asegurar la estabilidad de la máquina
Desplazar la máquina mientras se encuentra en funcionamiento	Riesgo de caída	Traumatismos o daños en el equipo	Está prohibido desplazar la máquina mientras está en funcionamiento

16. Datos generales

Modelo	MB BUCKER 200 LITE
Potencia	400 W
Manual	CMP-2826-00-A
País	España
Nombre de la empresa	MASTER PRODUCTS INOXIDABLE, S.L.
Dirección	Veïnat de la Banyeta nova, 10
Localidad	Palol de Revardit
Teléfono	(+34) 972 299 355
Email	info@masterproducts.es
Sitio Web	www.masterproducts.es

Content

15

- 1. MB Bucker 200 Lite
- 2. General instructions
 - 2.1. Purpose of the manual
 - 2.2. Where to keep the manual
- 3. Warranty
- 4. Box contents

16

- 5. Basic safety instructions
 - 5.1. Safety symbols
 - 5.2. User safety

17

- 5.3. Who can use the equipment
- 5.4. Equipment repair
- 5.5. How to stop the equipment
- 6. Disclaimers

18

- 7. Transport
- 8. Electrical connection
- 9. Positioning
- 10. Start-up
 - 10.1. Assembly

19

- 10.2. Hibernation mode
- 10.3. Roller adjustment

21

- 10.4. Roller adjustment
- 11. Machine operation

22

- 11.1. Product conditions and preparation
- 11.2. Quality control
- 12. Maintenance

23

- 12.1. Cleaning
- 13. Disassembly and dismantling

24

- 14. Waste disposal
- 15. Residual risks
- 16. General information

48

CE DECLARATION
OF CONFORMITY

1. MB Bucker 200 Lite

The MB Bucker 200 is the ideal bud separator for large-scale production in confined spaces. Designed to optimise the bud separation process, it combines efficiency, precision and ease of use. Thanks to its technical features, this bucker adapts to any variety and condition of flowers, both fresh and dried, ensuring consistent results and careful handling of the product.

In addition, it has adjustable settings that allow the speed and traction force to be adapted to the operator's needs and the characteristics of the raw material.

The MB Bucker 200 is made of durable, high-quality materials, ensuring a long service life and low maintenance. Its ergonomic and easy-to-clean design complies with the safety and hygiene standards required in the industry.

Its ergonomic and easy-to-clean design complies with the safety and hygiene standards required in the industry.

2. General instructions

2.1. Purpose of the manual

This instruction manual familiarises the user with:

- How to operate the machine
- The use of the equipment
- Safety instructions
- Maintenance

2.2. Where to keep the manual

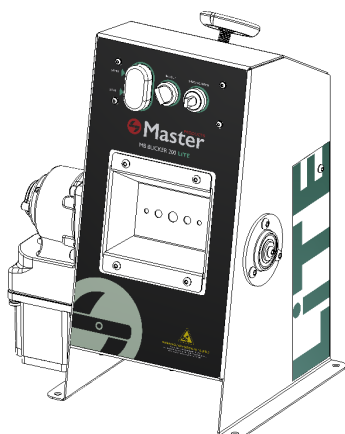
Keep the instruction manual close to the machine. The instructions should always be at hand. It should be kept in a dry and safe place.

3. Warranty

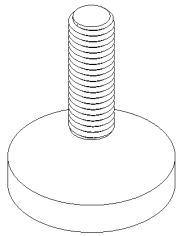
MasterProducts offers a 2-year warranty on any defective parts in your equipment, provided that the defect is not due to misuse or lack of maintenance.

To claim the warranty, you must present the purchase invoice and contact the manufacturer at **info@masterproducts.es**.

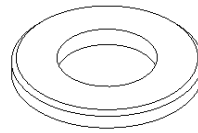
4. Box contents



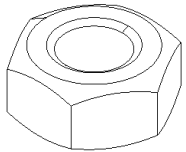
- A** MB Bucker 200 Lite equipment
(1 unit)



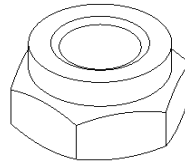
B Leveling feet
(4 units)



C Washer Din 125 M8
(8 units)



D Nut Din 934 M8
(4 units)



E Nut Din 985 M8
(4 units)

5. Basic safety instructions

5.1. Safety symbols



WARNING

This symbol warns of a risk or danger. It is essential to comply with all safety instructions in this manual and on the equipment, as they are intended to prevent damage and injury, both personal and to the equipment.



INFORMATION

This symbol provides important instructions for the correct handling of the equipment. Failure to observe all of these instructions may result in misuse of the equipment.

5.2. User safety

MASTERPRODUCTS makes every effort to ensure that the equipment it sells complies with all current safety standards. It is the owner's responsibility to ensure that all municipal, provincial and state regulations and standards are complied with in the workplace.

To ensure user safety, the equipment includes pictograms, stickers, guards and other safety features.

To resolve any questions related to the equipment and avoid injury and damage, it is necessary to call MASTERPRODUCTS technical service or any of its authorised distributors.

Improper use of the equipment can cause very serious injuries. It is mandatory to read and understand the following instructions before using it:

- Work areas must always be well lit and free of obstacles.
- The equipment should only be used if it is in perfect condition.
- The equipment must not be used in hazardous environments.
- Protective gloves must be worn when operating the equipment.
- The equipment must be stopped in the event of any risk or danger.
- It is prohibited to disable the equipment's safety and protection devices.
- It is prohibited to operate the equipment while wearing loose clothing, loose hair, bracelets or pendants.

- It is prohibited to operate the equipment under the influence of alcohol or drugs.
- Protective gloves must be worn during all equipment maintenance tasks.
- Maintenance tasks must always be carried out with the equipment switched off and disconnected from the power supply.

The machine's control panel is located in a safe area, within reach of the user, with logical, easy-to-understand signage and consistent controls for each associated action. Users must be familiar with the equipment's applications, limitations and all possible risks or hazards.

5.3. Who can use the equipment

Only authorised personnel who have read and understood this instruction manual, which has been written in a clear and simple manner, may work with the equipment. It must always accompany the equipment for any necessary consultation.

5.4. Equipment repair

Only authorised personnel or personnel designated by MasterProducts may repair and install new parts on the equipment. If it is still under warranty, only authorised personnel or personnel designated by MasterProducts may perform actions on it without voiding the warranty.

5.5. How to stop the equipment

The equipment stops under any circumstances when the red **OFF** stop switch on the control panel is pressed. Before performing any maintenance tasks on the equipment, it must be stopped and disconnected from the power supply. The equipment must be stopped and disconnected from the power supply immediately if any abnormal operation is noticed.

6. Disclaimers

Modifications to MasterProducts machines are prohibited without the direct approval of the manufacturer. The manufacturer declines all responsibility, voiding the warranty rights of machines that have been modified, and is not liable for any faults or accidents that may result.

During the warranty period, MasterProducts machines may only be disassembled and repaired by personnel authorised or designated by the manufacturer.

MASTERPRODUCTS is characterised by the continuous improvement of all its equipment. This user manual will remain valid for understanding the operation and performing safe maintenance on the purchased equipment, even if the model is updated with new versions. If the operating characteristics of the purchased product differ from those mentioned in this manual, it is necessary to contact MASTERPRODUCTS technical support or any of its authorised distributors for assistance and to resolve any queries.

This manual, as well as any documentation provided by the manufacturer, should be considered as the information package associated with this equipment. All users must read and understand this manual before using the equipment.

7. Transport

MB Bucker 200 Lite cabinet 40 x 34 x 54 cm = 25 kg

8. Electrical connection

230 V / 50-60 Hz single-phase.

9. Positioning

The MB Bucker 200 Lite machine must be placed on a flat surface without irregularities, ensuring its stability and a good working position for the user. It is only suitable for indoor use and under no circumstances should the electrical part be exposed to water or moisture.

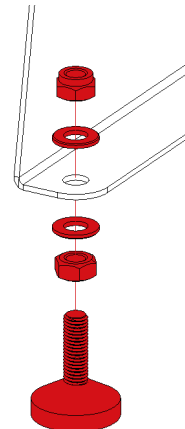
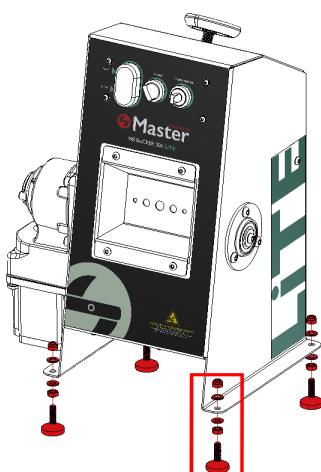
10. Start-up

10.1. Assembly

The MB Bucker 200 Lite is delivered fully protected and packaged. First, open the box and check that all the material received is as specified in this manual and is in optimal condition. If not, contact MasterProducts or any of its authorised distributors.

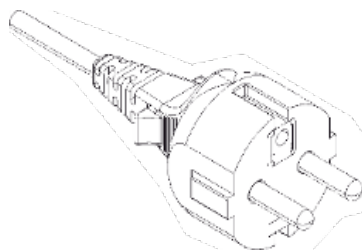
To facilitate the start-up of the unit, it is recommended to place all supplied components on a flat surface and perform the following steps.

1. Install the leveling feet  according to the assembly diagram shown below. From the bottom, place the washer DIN 125 and then fix the nut DIN 934 . From the top, place another washer DIN 125 and screw on the nut DIN 985 .



2. Connect the power cord to a suitable electrical outlet.

Make sure that the socket complies with the electrical specifications of the equipment as indicated on the name-plate.



¡IMPORTANT!

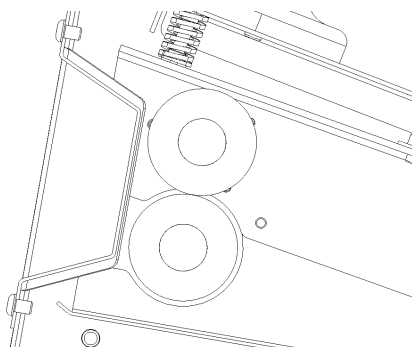
Make sure that the electric cable is perfectly positioned, without forming loops that could cause tripping.

10.2. Hibernation mode

In order to preserve the MB Bucker 200 in optimal condition during storage and transport, the machine is supplied in hibernation mode.

In this state, the rollers are separated to prevent deformation caused by prolonged contact between them, thus ensuring optimal performance and greater durability from the first use.

Important: Before using the machine for the first time, it will be necessary to adjust the rollers correctly following the instructions in the technical manual. This adjustment must always be carried out with the MB Bucker 200 disconnected from the power supply, thus ensuring the safety of the operator and preventing any accidental activation of the equipment.



10.3. Roller adjustment

The MB Bucker 200 is equipped with an adjustment wheel located on the top of the housing, which allows the separation between the drive rollers to be adjusted without the need to remove any components. This system facilitates quick and safe adjustment prior to first use and during periodic maintenance.

¡IMPORTANT!

Before making any adjustments, make sure the machine is disconnected from the power supply.

Steps for adjusting the rollers:

1. Locate the adjustment wheel:

The adjustment wheel is located on the top of the machine, clearly visible and easily accessible.

2. Turn the wheel to adjust the spacing:

-Turning clockwise brings the rollers closer together, increasing the pulling pressure on the branches.

-Turning counterclockwise moves the rollers apart, reducing the pulling pressure.

3. Adjust according to the type of flower:

-For larger flowers or thicker branches, reduce the pressure (by slightly separating the rollers).

-For thinner branches, increase the pressure (bringing the rollers closer together), ensuring effective traction without damaging the product.

4. Manually check the contact:

You can insert a rod or branch to check that the roller pressure is adequate. The movement should be smooth, without jamming or excessive resistance.

5. Perform a dry run:

Once adjusted, turn on the machine and perform a brief test without raw material, checking that the rollers rotate correctly and that there are no abnormal noises.

Tips for correct adjustment

-Always start with a wide gap: To avoid damage during the first few uses, initially adjust the rollers with low pressure and increase it gradually until you find the optimum traction point.

-Adjust the setting according to the condition of the flower:

Fresh flower: requires less pressure, as it is more flexible and rolls easily.

Dried flower: may require more pressure, but always take care not to crumble it.

-Consider the thickness of the branches: Thicker branches require more space between the rollers to prevent jamming or motor blockages.

-Avoid excessive pressure: A setting that is too tight causes premature wear on the rollers, unnecessary strain on the motor, and risk of damaging the flower.

-Check and adjust frequently: With use, the roller material may settle. Check the adjustment from time to time, especially when changing the type of flower or the moisture content of the product.

-Perform gradual tests: Before starting full production, test with small quantities to ensure proper operation.

10.4. Checks to perform before working

The following is a list of necessary checks to perform before using the equipment:

- ✓ Ensure that the machine is properly disconnected from the power supply during all pre-use checks..
- ✓ Check that all safety guards, covers and lids are correctly installed and secured.
- ✓ Visually inspect the machine for dents, loose parts or visible damage.
- ✓ Ensure that the machine is level and that the legs or supports are firmly seated on the floor.
- ✓ Check the surface condition of the rollers, ensuring that they are free of dirt, debris or deformities.
- ✓ Adjust the gap between the rollers according to the product to be processed (see roller adjustment section).
- ✓ Check that the main switch and plug are correctly connected and comply with electrical safety standards.
- ✓ Keep the work area clean, free of obstacles and loose objects around the machine.
- ✓ Ensure that the space is well lit and that there is clear access to the controls and emergency stops.

Once all of the above conditions have been met, the equipment can be used.

11. Machine operation

The MB Bucker 200 is designed for the efficient processing of fresh and dried flowers from herbaceous or semi-woody plants.

Its roller conveyor system allows flowers to be separated from branches quickly and efficiently, adjusting the speed and direction of rotation according to the product's requirements.

The machine features:

- Speed control, which allows the traction to be adapted to fresh or dried flowers.
- Change of direction of rotation (IN/OUT):

IN: draws the branches inwards for processing.

OUT: ejects the branches, useful in case of jamming.

11.1. Product conditions and preparation

For optimal operation of the MB Bucker 200, it is essential to prepare the product correctly before processing.

- The machine is designed to work with herbaceous and semi-woody plants. It is not suitable for completely woody branches or products of a different nature.
- The branches must be free of small side branches, leaving the main stem free to facilitate dragging.
- It is recommended to cut the lower end of the branch at an angle of approximately 45°, thus facilitating its entry between the rollers.
- When inserting the branch, a minimum distance of 50 mm must be maintained between the cut of the branch and the first flower, allowing the flower to reach the head correctly without forcing the feed.
- Properly preparing the product reduces the risk of jams, protects the flower and optimises machine performance.

11.2. Quality control

When using the MB Bucker 200, it is important to visually and functionally monitor the process to ensure the quality of the final product and the correct operation of the machine.

It is recommended to check the following aspects:

- ✓ Stem removal quality: check that the flowers are separated correctly from the branches without suffering excessive damage.
- ✓ Condition of the flowers: ensure that the flowers are not broken or crushed during the process, adjusting the speed and pressure of the rollers if necessary.
- ✓ Constant workflow: ensure that there are no jams or interruptions in the product feed.
- ✓ Equipment cleanliness: keep the work area free of plant debris that could interfere with the proper functioning of the machine.
- ✓ Smooth operation: check that the machine is running smoothly, without abnormal noises or excessive vibrations.

Regular checks during the working day help to maintain product quality and extend the service life of the equipment.

12. Maintenance

¡IMPORTANT!

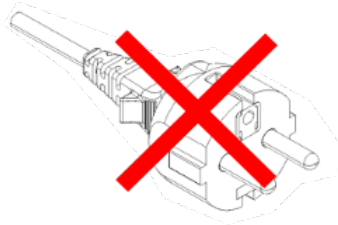
Maintenance work must always be carried out with the machine stopped and the power disconnected. Always wear protective gloves for maintenance operations.

12.1. Cleaning

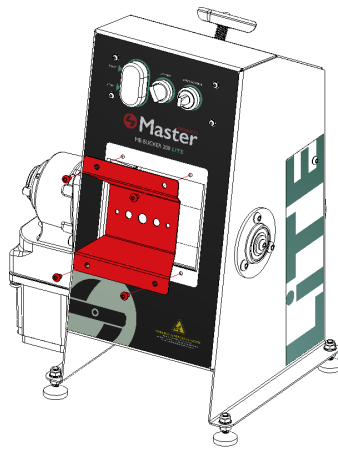
The MB Bucker 200 is designed for easy cleaning and daily maintenance. Only the branch inlet cover needs to be removed, allowing easy access to the roller area.

Recommended cleaning steps:

1. Disconnect the machine from the power supply before starting any cleaning tasks.



2. Remove the inlet cover to access the rollers and the product passage area.



3. Manually remove any plant debris accumulated between the rollers and inside the equipment.
4. Clean accessible areas with a damp cloth or compressed air, avoiding the use of pressurised water directly on electrical or mechanical components.
5. Once clean, replace the inlet cover, ensuring that it is correctly secured.

To keep the machine in optimal condition, it is advisable to clean it daily after each working day, thus preventing the accumulation of residues that could affect the performance of the rollers.

13. Disassembly and dismantling

- Before proceeding with disassembly, all possible sources of energy or power must be cut off.
- Wear gloves and protective goggles for disassembly and dismantling operations.
- Covers, flexible ducts and components made of plastic or any non-metallic material must be dismantled and disposed of separately.
- Electrical components must be dismantled for reuse if they are in good condition or, if possible, serviced and recycled.
- Take the components to an authorised recycling centre for environmentally safe recycling or disposal. Recycle all unwanted materials instead of disposing of them as waste.

14. Waste disposal

Waste disposal must be carried out in accordance with the relevant national regulations.

15. Residual risks

REASON	DANGER	RESIDUAL RISK	MEASURES
Not wearing protective eyewear	Ejection of objects	Possible eye injuries	Wear protective eyewear
Do not use protective gloves	Entrapment and cuts	Possible injuries and cuts	Use protective gloves
Remove safety devices or guards	Moving parts may trap clothing or limbs	Potential danger of serious injury or limb amputation	It is prohibited to remove protective elements
Place the machine on an uneven surface	Risk of falling	Trauma or damage to equipment	Ensure the stability of the machine
Moving the machine while it is in operation	Risk of falling	Injury or damage to equipment	It is prohibited to move the machine while it is in operation

16. General information

Model	MB BUCKER 200 LITE
Power	400 W
Country	CMP-2826-00-A
Company name	Spain
Nombre de la empresa	MASTER PRODUCTS INOXIDABLE, S.L.
Address	Veïnat de la Banyeta nova, 10
Town	Palol de Revardit
Tel	(+34) 972 299 355
Email	info@masterproducts.es
Website	www.masterproducts.es

Contenu

26

- 1. MB Bucker 200 Lite
- 2. Indications générales
 - 2.1. Objectif du manuel
 - 2.2. L'endroit où conserver le manuel
- 3. Garantie
- 4. Contenu de la boîte

27

- 5. Consignes de sécurité de base
 - 5.1. Symboles de sécurité
 - 5.2. Sécurité pour l'utilisateur

28

- 5.3. Qui peut utiliser l'équipement ?
- 5.4. Réparation de l'équipement
- 5.5. Comment arrêter l'équipement
- 6. Exclusions de responsabilité

29

- 7. Transport
- 8. Connexion électrique
- 9. Installation
- 10. Mise en service
 - 10.1. Montage

30

- 10.2. Mode veille
- 10.3. Réglage des rouleaux

32

- 10.4. Contrôles à effectuer avant de commencer à travailler
- 11. Fonctionnement de la machine

33

- 11.1. Conditions et préparation du produit
- 11.2. Contrôle qualité
- 12. Maintenance

34

- 12.1. Nettoyage
- 13. Démontage et démantèlement

35

- 14. Élimination des déchets
- 15. Risques résiduels
- 16. Données générales

48

DÉCLARATION DE
CONFORMITÉ CE

1. MB Bucker 200 Lite

Le MB Bucker 200 est le buckeur idéal pour les grandes productions dans des espaces réduits. Conçu pour optimiser le processus de séparation des bourgeons, il allie efficacité, précision et facilité d'utilisation. Grâce à ses caractéristiques techniques, ce buckeur s'adapte à toutes les variétés et à tous les états des fleurs, qu'elles soient fraîches ou sèches, garantissant des résultats constants et une manipulation soignée du produit.

De plus, il dispose de réglages ajustables qui permettent d'adapter la vitesse et la force de traction en fonction des besoins de l'opérateur et des caractéristiques de la matière première.

La MB Bucker 200 est fabriquée à partir de matériaux résistants et de haute qualité, ce qui lui assure une longue durée de vie et un entretien réduit. Sa conception ergonomique et facile à nettoyer est conforme aux normes de sécurité et d'hygiène exigées dans l'industrie.

2. Indications générales

2.1. Objectif du manuel

Ce manuel d'instructions permet à l'utilisateur de se familiariser avec :

- La méthode de travail
- L'utilisation de l'équipement
- Les consignes de sécurité
- La maintenance

2.2. L'endroit où conserver le manuel

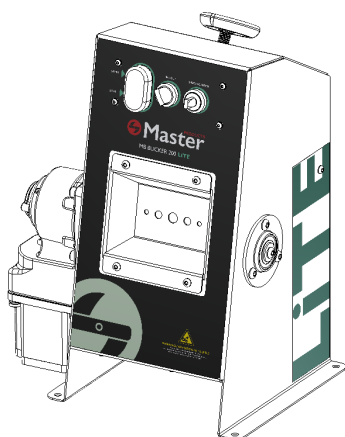
Conservez le manuel d'instructions à proximité de la machine. Les instructions doivent toujours être à portée de main. Il doit être conservé dans un endroit sec et sûr.

3. Garantie

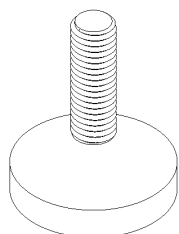
MasterProducts offre une garantie de 2 ans sur toute pièce défectueuse de votre équipement, à condition qu'il ne s'agisse pas d'une mauvaise utilisation ou d'un manque d'entretien.

Pour bénéficier de la garantie, il est indispensable de présenter la facture d'achat et de contacter le fabricant **info@masterproducts.es**.

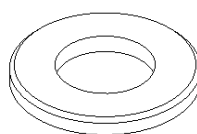
4. Contenu de la boîte



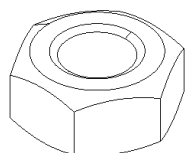
- A** Équipement MB Bucker 200 Lite
(1 unité)



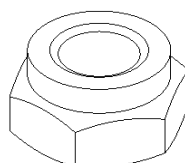
B Pied de nivellement
(4 unités)



C Rondelle Din 125 M8
(8 unités)



D Écrou Din 934 M8
(4 unités)



E Écrou Din 985 M8
(4 unités)

5. Consignes de sécurité de base

5.1. Symboles de sécurité



AVERTISSEMENT

Ce symbole avertit d'un risque ou d'un danger. Il est impératif de respecter toutes les consignes de sécurité figurant dans ce manuel et sur l'équipement, car elles ont pour but de prévenir les dommages et les blessures, tant aux personnes qu'à l'équipement.



INFORMATION

Ce symbole fournit des indications importantes pour une utilisation correcte de l'équipement. Le non-respect de ces indications peut entraîner une mauvaise utilisation de l'équipement.

5.2. Sécurité pour l'utilisateur

MASTERPRODUCTS met tout en oeuvre pour garantir que les équipements qu'elle commercialise sont conformes à toutes les normes de sécurité en vigueur. Il incombe au propriétaire de s'assurer que toutes les réglementations et normes municipales, provinciales et nationales sont respectées sur les lieux de travail.

Afin de garantir la sécurité des utilisateurs, les équipements sont équipés de pictogrammes, d'autocollants, de protections et d'autres éléments de sécurité.

Pour toute question relative à l'équipement et afin d'éviter toute blessure ou tout dommage, il est nécessaire d'appeler le service technique de MASTERPRODUCTS ou l'un de ses distributeurs agréés.

Une utilisation inappropriée de l'équipement peut causer des blessures très graves. Il est obligatoire de lire et de bien comprendre les instructions suivantes avant de l'utiliser :

- Les zones de travail doivent toujours être bien éclairées et exemptes d'obstacles.
- L'équipement ne doit être utilisé que s'il est en parfait état.
- L'équipement ne doit pas être utilisé dans des environnements dangereux.
- Des gants de protection doivent être portés pendant le fonctionnement de l'équipement.
- L'équipement doit être arrêté en cas de situation à risque ou dangereuse.
- Il est interdit de neutraliser les dispositifs de sécurité et de protection de l'équipement.

- Il est interdit de manipuler l'équipement avec des vêtements amples, les cheveux détachés, des bracelets ou des pendentifs.
- Il est interdit de manipuler l'équipement sous l'influence de l'alcool ou de drogues.
- Des gants de protection doivent être utilisés pour toutes les tâches de maintenance de l'équipement.
- Les tâches de maintenance doivent toujours être effectuées lorsque l'équipement est éteint et déconnecté du courant électrique.

Le panneau de commande de la machine est situé dans une zone sans risque, à la portée de l'utilisateur, avec une signalisation logique, facile à comprendre et avec des manœuvres cohérentes pour chaque action associée. Les utilisateurs doivent connaître les applications de l'équipement, ses limites et tous les risques ou dangers possibles.

5.3. Qui peut utiliser l'équipement ?

Seul le personnel autorisé ayant lu et compris ce manuel d'instructions, rédigé de manière claire et simple, est autorisé à travailler avec l'équipement. Il doit toujours accompagner l'équipement pour toute consultation nécessaire.

5.4. Réparation de l'équipement

Seul le personnel autorisé ou désigné par MasterProducts peut réparer et installer de nouvelles pièces sur l'équipement. Si l'équipement est encore sous garantie, seul le personnel autorisé ou désigné par MasterProducts peut effectuer des interventions sans perdre la garantie.

5.5. Comment arrêter l'équipement

L'équipement s'arrête dans tous les cas lorsque vous appuyez sur l'interrupteur d'arrêt rouge **OFF** du panneau de commande. Avant d'effectuer toute tâche de maintenance sur l'équipement, vous devez l'arrêter et le débrancher de l'alimentation électrique. L'équipement doit être arrêté et débranché immédiatement de l'alimentation électrique si vous remarquez un fonctionnement anormal.

6. Exclusions de responsabilité

Il est interdit de modifier les machines MasterProducts sans l'accord direct du fabricant. Ce dernier décline toute responsabilité, annulant les droits de garantie des machines qui ont subi des modifications, et ne pouvant être tenu responsable des défaillances et accidents qui pourraient en résulter.

Pendant la période de garantie, les machines MasterProducts ne peuvent être démontées et réparées que par du personnel autorisé ou désigné par le fabricant.

MASTERPRODUCTS se caractérise par l'amélioration continue de tous ses équipements. Ce manuel d'utilisation restera valable pour comprendre le fonctionnement et effectuer une maintenance sûre de l'équipement acheté, même si le modèle est mis à jour avec de nouvelles versions. Si les caractéristiques de fonctionnement du produit acheté diffèrent de celles mentionnées dans ce manuel, il est nécessaire de contacter le support technique de MASTERPRODUCTS ou l'un de ses distributeurs agréés pour obtenir de l'aide et résoudre tout doute.

Ce manuel, ainsi que toute documentation fournie par le fabricant, doit être considéré comme le dossier d'information associé à cet équipement. Tout utilisateur doit lire et comprendre ce manuel avant d'utiliser l'équipement.

7. Transport

Boîtier MB Bucker 200 Lite 40 x 34 x 54 cm = 25 kg

8. Connexion électrique

230 V / 50-60 Hz monophasé.

9. Installation

La machine MB Bucker 200 Lite doit être placée sur une surface plane et régulière, afin de garantir sa stabilité et une bonne position de travail pour l'utilisateur. Elle est uniquement destinée à une utilisation en intérieur et les composants électriques ne doivent en aucun cas être exposés à l'eau ou à l'humidité.

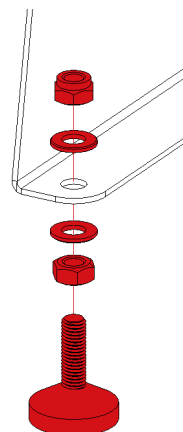
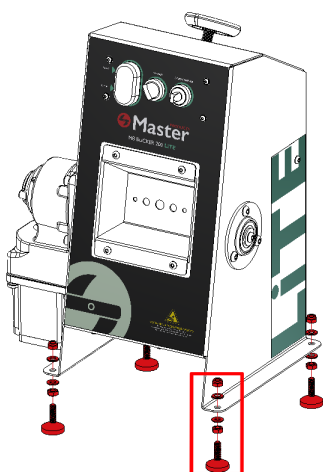
10. Mise en service

10.1. Montage

La MB Bucker 200 Lite est livrée entièrement protégée et emballée. Il faut tout d'abord ouvrir le carton et vérifier que tout le matériel reçu correspond à ce qui est spécifié dans ce manuel et qu'il est en parfait état. Si ce n'est pas le cas, contactez MasterProducts ou l'un de ses distributeurs agréés.

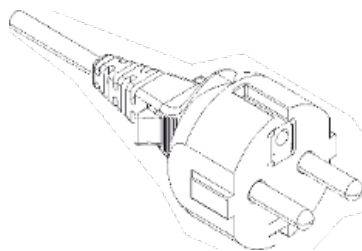
Pour faciliter la mise en service de l'appareil, il est recommandé de placer tous les éléments fournis sur une surface plane et d'effectuer les opérations décrites ci-dessous.

1. Installer les pieds de nivellement  selon le schéma de montage ci-dessous. Par le bas, insérer la rondelle DIN 125 et fixer l'écrou DIN 934 . Par le haut, insérer une autre rondelle DIN 125 et visser l'écrou DIN 985 .



2. Branchez le cordon d'alimentation sur une prise électrique appropriée.

Assurez-vous que la prise est conforme aux spécifications électriques de l'appareil, telles qu'indiquées sur la plaque signalétique.



¡IMPORTANT!

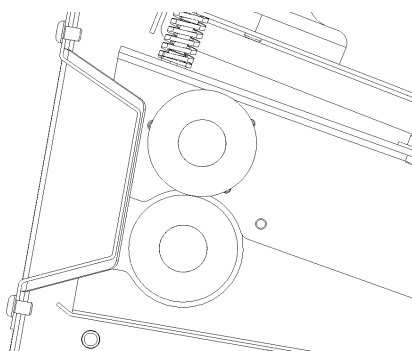
Veillez à ce que le câble électrique soit parfaitement positionné, sans former de boucles susceptibles de provoquer des trébuchements.

10.2. Mode veille

Afin de préserver le MB Bucker 200 dans des conditions optimales pendant le stockage et le transport, la machine est livrée en mode veille.

Dans cet état, les rouleaux sont séparés afin d'éviter toute déformation causée par un contact prolongé entre eux, garantissant ainsi des performances optimales et une plus grande durabilité dès la première utilisation.

Important: Avant d'utiliser la machine pour la première fois, il est nécessaire de régler correctement les rouleaux en suivant les instructions du manuel technique. Ce réglage doit toujours être effectué lorsque le MB Bucker 200 est déconnecté de l'alimentation électrique, afin de garantir la sécurité de l'opérateur et d'éviter toute activation accidentelle de l'équipement.



10.3. Réglage des rouleaux

Le MB Bucker 200 est équipé d'un volant de réglage situé sur la partie supérieure du boîtier, qui permet de régler l'écartement entre les rouleaux d'entraînement sans avoir à démonter aucun composant. Ce système facilite un réglage rapide et sûr avant la première utilisation et lors de l'entretien périodique.

¡IMPORTANT!

Avant d'effectuer tout réglage, assurez-vous que la machine est déconnectée de l'alimentation électrique.

Étapes pour régler les rouleaux :

1. Localisez le volant de réglage :

Le volant se trouve sur le dessus de la machine, il est clairement visible et facile d'accès.

2. Tournez le volant pour régler l'écartement :

-En tournant dans le sens des aiguilles d'une montre, les rouleaux se rapprochent, augmentant la pression d'entraînement sur les branches.

-En tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, les rouleaux s'éloignent, ce qui réduit la pression d'entraînement.

3. Réglez en fonction du type de fleur :

-Pour les fleurs plus grandes ou les branches plus épaisses, réduisez la pression (en écartant légèrement les rouleaux).

-Pour les branches plus fines, augmentez la pression (en rapprochant les rouleaux), afin d'assurer une traction efficace sans endommager le produit.

4. Vérifiez manuellement le contact :

Vous pouvez insérer une tige ou une branche pour vérifier que la pression des rouleaux est adéquate. Le mouvement doit être fluide, sans blocage ni résistance excessive.

5. Effectuez un test à vide :

Une fois le réglage effectué, mettez la machine en marche et effectuez un bref test sans matière première, en vérifiant que les rouleaux tournent correctement et qu'il n'y a pas de bruits anormaux..

Conseils pour un réglage correct

-Commencez toujours avec un écartement important : pour éviter tout dommage lors des premières utilisations, réglez initialement les rouleaux avec une faible pression et augmentez-la progressivement jusqu'à trouver le point de traction optimal.

-Adaptez le réglage en fonction de l'état de la fleur :

Fleur fraîche : elle nécessite moins de pression, car elle est plus souple et se traîne facilement.

Fleur séchée : elle peut nécessiter une pression plus importante, mais toujours en prenant soin de ne pas l'écraser.

-Tenez compte de l'épaisseur des branches : les branches plus épaisses nécessitent plus d'espace entre les rouleaux pour éviter les bourrages ou les blocages du moteur.

-Évitez d'exercer une pression excessive : un réglage trop serré entraîne une usure prématurée des rouleaux, une force inutile sur le moteur et un risque d'endommagement de la fleur.

-Vérifiez et ajustez fréquemment : avec l'utilisation, le matériau des rouleaux peut se tasser. Vérifiez le réglage de temps en temps, en particulier lorsque vous changez de type de fleur ou d'humidité du produit.

-Effectuez des tests progressifs : avant de lancer une production complète, effectuez des tests avec de petites quantités pour vous assurer du bon fonctionnement.

10.4. Contrôles à effectuer avant de commencer à travailler

Voici une série de vérifications nécessaires avant d'utiliser l'équipement :

- ✓ Assurez-vous que la machine est correctement déconnectée de l'alimentation électrique pendant toutes les vérifications préalables.
- ✓ Vérifiez que toutes les protections, tous les couvercles et tous les capots de sécurité sont correctement installés et fixés.
- ✓ Inspectez visuellement la machine pour détecter les chocs, les pièces desserrées ou les dommages visibles.
- ✓ Assurez-vous que la machine est de niveau et que les pieds ou les supports sont solidement fixés au sol.
- ✓ Vérifiez l'état de surface des rouleaux, en vous assurant qu'ils ne présentent pas de saleté, de résidus ou de déformations.
- ✓ Réglez l'écartement entre les rouleaux en fonction du produit à traiter (voir la section sur le réglage des rouleaux).
- ✓ Vérifiez que l'interrupteur général et la prise sont correctement branchés et conformes aux normes de sécurité électrique.
- ✓ Maintenez la zone de travail propre, sans obstacles ni objets éparpillés autour de la machine.
- ✓ Assurez-vous que l'espace est bien éclairé et que l'accès aux commandes et aux dispositifs d'urgence est dégagé.

Lorsque toutes les conditions ci-dessus sont remplies, l'équipement peut être utilisé.

11. Fonctionnement de la machine

La MB Bucker 200 est conçue pour le traitement efficace des fleurs fraîches et séchées provenant de plantes herbacées ou semi-ligneuses.

Son système de rouleaux d'entraînement permet de séparer rapidement et efficacement les fleurs des branches, en ajustant la vitesse et le sens de rotation en fonction des besoins du produit.

La machine dispose des caractéristiques suivantes :

- Réglage de la vitesse, qui permet d'adapter la traction aux fleurs fraîches ou séchées.
- Changement du sens de rotation (IN / OUT) :

IN : aspire les branches vers l'intérieur pour le traitement.

OUT : expulse les branches, utile en cas de bourrage.

11.1. Conditions et préparation du produit

Pour un fonctionnement optimal du MB Bucker 200, il est essentiel de préparer correctement le produit avant le traitement.

- La machine est conçue pour traiter les plantes herbacées et semi-ligneuses. Elle n'est pas adaptée aux branches complètement ligneuses ou aux produits de nature différente.
- Les branches doivent être débarrassées des petites ramifications latérales, laissant la tige principale libre pour faciliter le transport.
- Il est recommandé de couper l'extrémité inférieure de la branche à un angle d'environ 45°, afin de faciliter son entrée entre les rouleaux.
- Lors de l'introduction de la branche, une distance minimale de 50 mm doit être maintenue entre la coupe de la branche et la première fleur, afin que la fleur arrive correctement à la tête sans forcer le transport.
- Une préparation adéquate du produit réduit le risque de bourrage, protège la fleur et optimise le rendement de la machine.

11.2. Contrôle qualité

Lors de l'utilisation du MB Bucker 200, il est important d'effectuer un suivi visuel et fonctionnel du processus afin de garantir la qualité du produit final et le bon fonctionnement de la machine.

Il est recommandé de vérifier les aspects suivants:

- ✓ Qualité de l'égrappage : vérifier que les fleurs sont correctement séparées des branches sans subir de dommages excessifs.
- ✓ État des fleurs : veillez à ce que les fleurs ne soient pas cassées ou écrasées pendant le processus, en ajustant la vitesse et la pression des rouleaux si nécessaire.
- ✓ Flux de travail constant : s'assurer qu'il n'y a pas de bourrages ni d'interruptions dans l'alimentation du produit.
- ✓ Propreté de l'équipement : maintenir la zone de travail exempte de débris végétaux susceptibles d'interférer avec le bon fonctionnement de la machine.
- ✓ Fonctionnement fluide : vérifiez que la machine fonctionne de manière fluide, sans bruits anormaux ni vibrations excessives.

Un contrôle régulier pendant la journée de travail permet de maintenir la qualité du produit et de prolonger la durée de vie de l'équipement.

12. Maintenance



¡IMPORTANT!

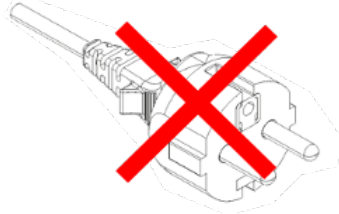
Les travaux d'entretien doivent toujours être effectués lorsque la machine est à l'arrêt et hors tension. Toujours utiliser des gants de protection pour les opérations d'entretien.

12.1. Nettoyage

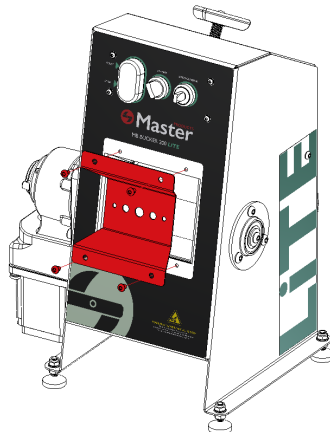
La MB Bucker 200 est conçue pour faciliter son nettoyage et son entretien quotidien. Il suffit de démonter le couvercle d'entrée des branches, ce qui permet d'accéder facilement à la zone des rouleaux.

Étapes recommandées pour le nettoyage :

1. Débranchez la machine avant de commencer toute opération de nettoyage.



2. Retirez le couvercle d'entrée pour accéder aux rouleaux et à la zone de passage du produit.



3. Éliminez manuellement les résidus végétaux accumulés entre les rouleaux et à l'intérieur de l'appareil.
4. Nettoyez les zones accessibles à l'aide d'un chiffon humide ou d'air comprimé, en évitant d'utiliser de l'eau sous pression directement sur les composants électriques ou mécaniques.
5. Une fois le nettoyage terminé, remontez le couvercle d'entrée en vous assurant qu'il est correctement fixé.

Pour maintenir la machine en parfait état, il est conseillé de la nettoyer quotidiennement après chaque journée de travail, afin d'éviter l'accumulation de résidus qui pourraient affecter les performances des rouleaux.

13. Démontage et démantèlement

- Avant de procéder au démontage, toute source d'énergie ou d'alimentation doit être coupée.
- Pour les opérations de démontage et de démantèlement, utilisez des gants et des lunettes de protection.
- Les gaines, les conduits flexibles et les composants en plastique ou en tout autre matériau non métallique doivent être démontés et éliminés séparément.
- Les composants électriques doivent être démontés en vue de leur réutilisation, s'ils sont en bon état, ou, si possible, révisés et recyclés..
- Apportez les composants à un centre de recyclage agréé afin qu'ils soient recyclés ou éliminés de manière écologique. Recyclez tous les matériaux indésirables au lieu de les jeter comme déchets.

14. Élimination des déchets

L'élimination des déchets doit être effectuée conformément aux réglementations nationales en vigueur.

15. Risques résiduels

MOTIF	DANGER	RISQUE RÉSIDUEL	MESURES
Ne pas utiliser de lunettes de protection	Expulsion d'éléments	Risque de blessures aux yeux	Utiliser des lunettes de protection
Ne pas utiliser de gants de protection	Coincement et coupure	Blessures et coupures possibles	Utiliser des gants de protection
Démontage des dispositifs de sécurité ou des protections	Les pièces mobiles peuvent coincer les vêtements ou les membres	Risque éventuel de blessures graves ou d'amputation de membres	Il est interdit de démonter les éléments de protection
Placer la machine sur une surface irrégulière	Risque de chute	Traumatismes ou dommages à l'équipement	Assurer la stabilité de la machine
Déplacer la machine pendant qu'elle est en marche	Risque de chute	Traumatismes ou dommages matériels	Il est interdit de déplacer la machine pendant son fonctionnement

16. Données générales

Modèle	MB BUCKER 200 LITE
Puissance	400 W
Manuel	CMP-2826-00-A
Pays	Espagne
Nom de l'entreprise	MASTER PRODUCTS INOXIDABLE, S.L.
Adresse	Veïnat de la Banyeta nova, 10
Localité	Palol de Revardit
Téléphone	(+34) 972 299 355
Email	info@masterproducts.es
Site web	www.masterproducts.es

Inhalt

37

- 1. MB Bucker 200 Lite
- 2. **Allgemeine Hinweise**
 - 2.1. Zweck der Anleitung
 - 2.2. Aufbewahrungsort der Anleitung
- 3. **Garantie**
- 4. **Lieferumfang**

38

- 5. **Grundlegende Sicherheitshinweise**
 - 5.1. Sicherheitssymbole
 - 5.2. Sicherheit für den Benutzer

39

- 5.3. Wer darf das Gerät benutzen?
- 5.4. Reparatur des Geräts
- 5.5. So schalten Sie das Gerät aus
- 6. **Haftungsausschluss**

40

- 7. **Transport**
- 8. **Stromanschluss**
- 9. **Aufstellung**
- 10. **Inbetriebnahme**
 - 10.1. Montage

41

- 10.2. Ruhemodus
- 10.3. Einstellung der Walzen

43

- 10.4. Vor der Arbeit durchzuführende Kontrollen
- 11. **Funktionsweise der Maschine**

44

- 11.1. Bedingungen und Vorbereitung des Produkts
- 11.2. Qualitätskontrolle
- 12. **Wartung**

45

- 12.1. Reinigung
- 13. **Demontage und Rückbau**

46

- 14. **Abfallentsorgung**
- 15. **Restrisiken**
- 16. **Allgemeine Angaben**

48

CE-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

1. MB Bucker 200 Lite

Der MB Bucker 200 ist der ideale Entstieler für große Produktionen auf engem Raum. Er wurde entwickelt, um den Prozess der Entstielung zu optimieren, und vereint Effizienz, Präzision und Benutzerfreundlichkeit. Dank seiner technischen Eigenschaften eignet sich dieser Entstieler für alle Sorten und Zustände von Blüten, sowohl frisch als auch getrocknet, und garantiert konsistente Ergebnisse und eine schonende Behandlung des Produkts.

Darüber hinaus verfügt er über einstellbare Einstellungen, mit denen die Geschwindigkeit und Zugkraft an die Bedürfnisse des Bedieners und die Eigenschaften des Rohmaterials angepasst werden können.

Der MB Bucker 200 ist aus widerstandsfähigen und hochwertigen Materialien gefertigt, was eine lange Lebensdauer und geringen Wartungsaufwand gewährleistet. Sein ergonomisches und leicht zu reinigendes Design entspricht den in der Industrie geforderten Sicherheits- und Hygienestandards.

2. Allgemeine Hinweise

2.1. Zweck der Anleitung

Diese Bedienungsanleitung macht den Benutzer mit folgenden Punkten vertraut:

- Die Arbeitsweise
- Die Verwendung des Geräts
- Die Sicherheitshinweise
- Die Wartung

2.2. Aufbewahrungsort der Anleitung

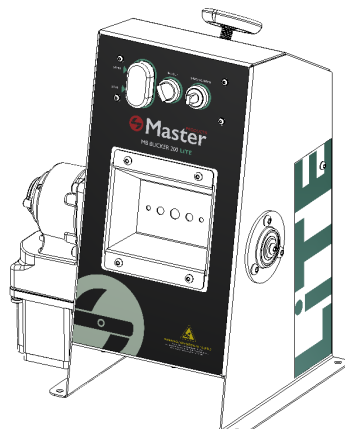
Bewahren Sie die Gebrauchsanweisung in der Nähe der Maschine auf. Die Gebrauchsanweisung muss immer griffbereit sein. Bewahren Sie sie an einem trockenen und sicheren Ort auf.

3. Garantie

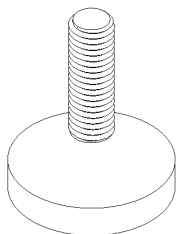
MasterProducts gewährt 2 Jahre Garantie auf alle defekten Teile Ihres Geräts, sofern diese nicht durch unsachgemäßen Gebrauch oder mangelnde Wartung verursacht wurden.

Für die Inanspruchnahme der Garantie ist es unerlässlich, die Kaufrechnung vorzulegen und sich mit dem Hersteller in Verbindung zu setzen: info@masterproducts.es.

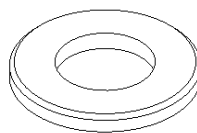
4. Lieferumfang



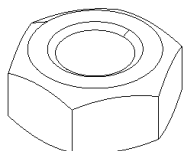
A MB Bucker 200 Lite Gerät
(1 Stück)



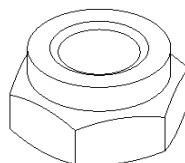
B Nivellierfuß
(4 Einheit)



**C Unterlegscheibe
Din 125 M8**
(8 Einheit)



D Mutter Din 934 M8
(4 Einheit)



E Mutter Din 985 M8
(4 Einheit)

5. Grundlegende Sicherheitshinweise

5.1. Sicherheitssymbole



WARNUNG

Dieses Symbol warnt vor einer Gefahr oder einem Risiko. Es ist unbedingt erforderlich, alle Sicherheitshinweise in diesem Handbuch und auf dem Gerät zu befolgen, da sie dazu dienen, Schäden und Verletzungen sowohl an Personen als auch am Gerät zu vermeiden.



INFORMATION

Dieses Symbol gibt wichtige Hinweise für den richtigen Umgang mit dem Gerät. Die Nichtbeachtung aller Hinweise kann zu einer unsachgemäßen Verwendung des Geräts führen.

5.2. Sicherheit für den Benutzer

MASTERPRODUCTS unternimmt alle Anstrengungen, um sicherzustellen, dass die von ihm vertriebenen Geräte allen geltenden Sicherheitsvorschriften entsprechen. Es liegt in der Verantwortung des Eigentümers, sicherzustellen, dass alle kommunalen, regionalen und staatlichen Vorschriften und Normen am Arbeitsplatz eingehalten werden.

Um die Sicherheit der Benutzer zu gewährleisten, sind die Geräte mit Piktogrammen, Aufklebern, Schutzvorrichtungen und anderen Sicherheitselementen ausgestattet.

Bei Fragen zum Gerät und zur Vermeidung von Verletzungen und Schäden wenden Sie sich bitte an den technischen Kundendienst von MASTERPRODUCTS oder einen seiner autorisierten Händler.

Eine unsachgemäße Verwendung des Geräts kann zu schweren Verletzungen führen. Vor der Verwendung müssen Sie die folgenden Hinweise lesen und verstehen:

- Die Arbeitsbereiche müssen stets gut beleuchtet und frei von Hindernissen sein.
- Das Gerät darf nur verwendet werden, wenn es sich in einwandfreiem Zustand befindet.
- Das Gerät darf nicht in gefährlichen Umgebungen verwendet werden.
- Während des Betriebs des Geräts sind Schutzhandschuhe zu tragen.
- Das Gerät ist bei jeder Gefahrensituation sofort abzuschalten.
- Es ist verboten, die Sicherheits- und Schutzvorrichtungen der Ausrüstung zu deaktivieren.

- Es ist verboten, das Gerät mit weiter Kleidung, offenem Haar, Armbändern oder Anhängern zu bedienen.
- Es ist verboten, das Gerät unter dem Einfluss von Alkohol oder Drogen zu bedienen.
- Bei allen Wartungsarbeiten am Gerät sind Schutzhandschuhe zu tragen.
- Wartungsarbeiten dürfen nur bei ausgeschalteter und vom Stromnetz getrennter Maschine durchgeführt werden.

Das Bedienfeld der Maschine befindet sich in einem ungefährlichen Bereich, ist für den Benutzer leicht erreichbar, logisch gekennzeichnet, leicht verständlich und verfügt über einheitliche Bedienelemente für jede zugehörige Aktion. Die Benutzer müssen die Anwendungen der Geräte, ihre Einschränkungen und alle möglichen Risiken oder Gefahren kennen.

5.3. Wer darf das Gerät benutzen?

Nur autorisiertes Personal, das diese klar und einfach verfasste Bedienungsanleitung gelesen und verstanden hat, darf mit dem Gerät arbeiten. Die Bedienungsanleitung muss für Rückfragen jederzeit beim Gerät verfügbar sein.

5.4. Reparatur des Geräts

Nur von MasterProducts autorisiertes oder benanntes Personal darf das Gerät reparieren und neue Teile einbauen. Wenn die Garantie noch gültig ist, darf nur von MasterProducts autorisiertes oder benanntes Personal Arbeiten daran vornehmen, ohne dass die Garantie erlischt.

5.5. So schalten Sie das Gerät aus

Das Gerät wird unter allen Umständen angehalten, wenn der rote Stoppschalter **OFF** auf dem Bedienfeld gedrückt wird. Vor der Durchführung von Wartungsarbeiten am Gerät muss dieses angehalten und vom Stromnetz getrennt werden. Das Gerät muss sofort angehalten und vom Stromnetz getrennt werden, wenn eine ungewöhnliche Funktionsweise festgestellt wird.

6. Haftungsausschluss

Änderungen an Maschinen von MasterProducts ohne die ausdrückliche Genehmigung des Herstellers sind verboten. Der Hersteller lehnt jede Haftung ab und erklärt die Garantieansprüche für Maschinen, an denen Änderungen vorgenommen wurden, für ungültig. Er übernimmt keine Verantwortung für daraus resultierende Fehler und Unfälle.

Während der Garantiezeit dürfen Maschinen von MasterProducts nur von autorisiertem oder vom Hersteller benanntem Personal zerlegt und repariert werden..

MASTERPRODUCTS zeichnet sich durch die kontinuierliche Verbesserung aller seiner Geräte aus. Dieses Benutzerhandbuch bleibt auch dann gültig, um die Funktionsweise zu verstehen und eine sichere Wartung des erworbenen Geräts durchzuführen, wenn das Modell durch neue Versionen aktualisiert wird. Wenn die Funktionsmerkmale des erworbenen Produkts von den in diesem Handbuch genannten abweichen, wenden Sie sich bitte an den technischen Support von MASTERPRODUCTS oder einen seiner autorisierten Händler, um Unterstützung zu erhalten und Fragen zu klären.

Dieses Handbuch sowie alle vom Hersteller bereitgestellten Unterlagen sind als Informationspaket zu diesem Gerät zu betrachten. Jeder Benutzer muss dieses Handbuch vor der Verwendung des Geräts lesen und verstehen.

7. Transport

MB Bucker 200 Lite Box 40 x 34 x 54 cm = 25 kg

8. Stromanschluss

230 V / 50-60 Hz einphasig.

9. Aufstellung

Die Maschine MB Bucker 200 Lite muss auf einer ebenen Fläche ohne Unebenheiten aufgestellt werden, um ihre Stabilität und eine gute Arbeitsposition für den Benutzer zu gewährleisten. Sie ist nur für den Gebrauch in Innenräumen geeignet und unter keinen Umständen darf der elektrische Teil Wasser oder Feuchtigkeit ausgesetzt werden.

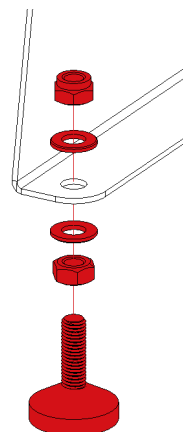
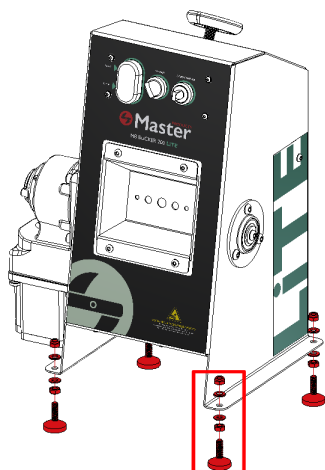
10. Inbetriebnahme

10.1. Montage

Der MB Bucker 200 Lite wird vollständig geschützt und verpackt geliefert. Zunächst muss die Verpackung geöffnet und überprüft werden, ob das gesamte gelieferte Material den Angaben in dieser Anleitung entspricht und sich in einwandfreiem Zustand befindet. Ist dies nicht der Fall, wenden Sie sich bitte an MasterProducts oder einen seiner autorisierten Händler.

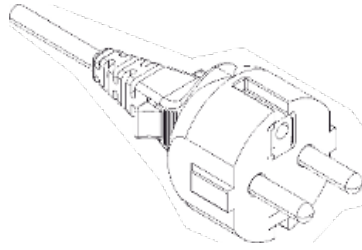
Um die Inbetriebnahme des Geräts zu erleichtern, wird empfohlen, alle mitgelieferten Komponenten auf eine ebene Fläche zu stellen und die folgenden Schritte auszuführen.

1. Die Nivellierfüße  gemäß dem unten abgebildeten Montageplan montieren. Setzen Sie von unten die Unterscheibe DIN 125 ein und befestigen Sie dann die Mutter DIN 934 . Von oben setzen Sie eine weitere Unterscheibe DIN 125 ein und schrauben die Mutter DIN 985 (E) auf. .



2. Schließen Sie das Netzkabel an eine geeignete Steckdose an.

Vergewissern Sie sich, dass die Steckdose den elektrischen Spezifikationen des Geräts entspricht, die auf dem Typenschild angegeben sind.



¡WICHTIG!

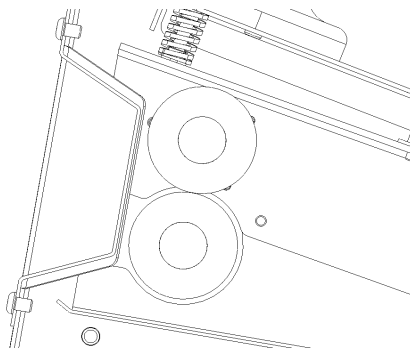
Vergewissern Sie sich, dass das Stromkabel perfekt verlegt ist und keine Schlaufen bildet, die zu Stolperfallen führen könnten.

10.2. Ruhemodus

Um den MB Bucker 200 während der Lagerung und des Transports in optimalem Zustand zu halten, wird die Maschine im Ruhemodus geliefert.

In diesem Zustand sind die Walzen voneinander getrennt, um Verformungen durch längeren Kontakt miteinander zu vermeiden und so eine optimale Leistung und längere Lebensdauer vom ersten Einsatz an zu gewährleisten.

Wichtig: Vor der ersten Verwendung der Maschine müssen die Walzen gemäß den Anweisungen im technischen Handbuch korrekt eingestellt werden. Diese Einstellung muss immer bei vom Stromnetz getrennter MB Bucker 200 vorgenommen werden, um die Sicherheit des Bedieners zu gewährleisten und eine versehentliche Aktivierung der Maschine zu vermeiden.



10.3. Einstellung der Walzen

Der MB Bucker 200 ist mit einem Einstellrad an der Oberseite des Gehäuses ausgestattet, mit dem der Abstand zwischen den Antriebswalzen eingestellt werden kann, ohne dass Komponenten demontiert werden müssen. Dieses System ermöglicht eine schnelle und sichere Einstellung vor dem ersten Einsatz und während der regelmäßigen Wartung.

¡WICHTIG!

Vergewissern Sie sich vor jeder Einstellung, dass die Maschine vom Stromnetz getrennt ist.

Schritte zum Einstellen der Rollen:

1. Suchen Sie das Einstellrad:

Das Einstellrad befindet sich oben auf der Maschine, gut sichtbar und leicht zugänglich.

2. Drehen Sie das Einstellrad, um den Abstand einzustellen:

-Durch Drehen im Uhrzeigersinn werden die Walzen näher zusammengebracht, wodurch der Anpressdruck auf die Äste erhöht wird.

- Durch Drehen gegen den Uhrzeigersinn werden die Walzen auseinander bewegt, wodurch der Anpressdruck.

3. Passen Sie die Einstellung an die Art der Blume an:

-Bei größeren Blumen oder dickeren Zweigen verringern Sie den Druck (indem Sie die Walzen leicht auseinander bewegen).

-Für dünnere Äste erhöhen Sie den Druck (Rollen näher zusammen), um einen effektiven Zug zu gewährleisten, ohne das Produkt zu beschädigen.

4. Überprüfen Sie den Kontakt manuell:

Sie können einen Stab oder Zweig einführen, um zu überprüfen, ob der Druck der Walzen angemessen ist. Die Bewegung sollte flüssig sein, ohne Blockaden oder übermäßigen Widerstand.

5. Führen Sie einen Leerlauf-Test durch:

Schalten Sie die Maschine nach der Einstellung ein und führen Sie einen kurzen Test ohne Rohmaterial durch, um zu überprüfen, ob sich die Walzen richtig drehen und keine ungewöhnlichen Geräusche auftreten.

Tipps für die richtige Einstellung:

-Beginnen Sie immer mit einem großen Abstand: Um Schäden bei den ersten Einsätzen zu vermeiden, stellen Sie die Walzen zunächst mit geringem Druck ein und erhöhen Sie diesen nach und nach, bis Sie den optimalen Zugpunkt gefunden haben.

-Passen Sie die Einstellung an den Zustand der Blume an:

Frische Blüten: benötigen weniger Druck, da sie flexibler sind und sich leicht ziehen lassen.

Trockene Blume: Erfordert möglicherweise mehr Druck, aber achten Sie darauf, sie nicht zu zerbröseln.

-Beachten Sie die Dicke der Äste: Dickere Äste benötigen mehr Platz zwischen den Walzen, um Verstopfungen oder Blockaden des Motors zu vermeiden.

-Vermeiden Sie übermäßigen Druck: Eine zu enge Einstellung führt zu vorzeitigem Verschleiß der Walzen, unnötiger Belastung des Motors und der Gefahr, die Blume zu beschädigen.

-Überprüfen und justieren Sie regelmäßig: Mit der Zeit kann sich das Material der Walzen absetzen. Überprüfen Sie die Einstellung von Zeit zu Zeit, insbesondere wenn Sie die Blumenart oder die Feuchtigkeit des Produkts ändern.

-Führen Sie schrittweise Tests durch: Bevor Sie mit der vollständigen Produktion beginnen, führen Sie Tests mit kleinen Mengen durch, um einen korrekten Betrieb sicherzustellen.

10.4. Vor der Arbeit durchzuführende Kontrollen

Im Folgenden werden eine Reihe von Überprüfungen beschrieben, die vor der Verwendung des Geräts erforderlich sind:

- ✓ Stellen Sie sicher, dass die Maschine während aller Vorabkontrollen ordnungsgemäß vom Stromnetz getrennt ist.
- ✓ Überprüfen Sie, ob alle Schutzvorrichtungen, Abdeckungen und Sicherheitsabdeckungen ordnungsgemäß installiert und befestigt sind.
- ✓ Überprüfen Sie die Maschine visuell auf Stöße, lose Teile oder sichtbare Schäden.
- ✓ Stellen Sie sicher, dass die Maschine waagrecht steht und die Füße oder Stützen fest auf dem Boden stehen.
- ✓ Überprüfen Sie den Zustand der Oberfläche der Walzen und stellen Sie sicher, dass sie frei von Schmutz, Rückständen oder Verformungen sind.
- ✓ Stellen Sie den Abstand zwischen den Walzen entsprechend dem zu verarbeitenden Produkt ein (siehe Abschnitt „Einstellung der Walzen“).
- ✓ Überprüfen Sie, ob der Hauptschalter und der Stecker richtig angeschlossen sind und den elektrischen Sicherheitsvorschriften entsprechen.
- ✓ Halten Sie den Arbeitsbereich sauber und frei von Hindernissen und losen Gegenständen rund um die Maschine.
- ✓ Stellen Sie sicher, dass der Raum gut beleuchtet ist und ein ungehinderter Zugang zu den Bedienelementen und Notfallvorrichtungen besteht.

Wenn alle oben genannten Bedingungen erfüllt sind, kann das Gerät verwendet werden.

11. Funktionsweise der Maschine



Der MB Bucker 200 ist für die effiziente Verarbeitung von frischen und getrockneten Blüten aus krautigen oder halbholzigen Pflanzen konzipiert.

Sein Rollensystem ermöglicht eine schnelle und effiziente Trennung der Blüten von den Zweigen, wobei die Geschwindigkeit und die Drehrichtung je nach den Anforderungen des Produkts angepasst werden können.

Die Maschine verfügt über:

- Geschwindigkeitsregelung, mit der die Zugkraft an frische oder getrocknete Blumen angepasst werden kann.

- Umkehrung der Drehrichtung (IN / OUT):

IN: zieht die Zweige zur Verarbeitung nach innen.

OUT: Wirft die Zweige aus, nützlich im Falle einer Verstopfung.

11.1. Bedingungen und Vorbereitung des Produkts

Für einen optimalen Betrieb des MB Bucker 200 ist es unerlässlich, das Produkt vor der Verarbeitung richtig vorzubereiten.

- Die Maschine ist für die Verarbeitung von krautigen und halbhölzigen Pflanzen ausgelegt. Sie ist nicht für vollständig verholzte Äste oder Produkte anderer Art geeignet.
- Die Äste müssen von kleinen Seitenzweigen befreit sein, sodass der Hauptstamm frei bleibt, um das Einziehen zu erleichtern.
- Es wird empfohlen, das untere Ende des Astes in einem Winkel von ca. 45° abzuschneiden, um das Einführen zwischen die Walzen zu erleichtern.
- Beim Einführen des Astes muss ein Mindestabstand von 50 mm zwischen dem Schnitt des Astes und der ersten Blüte eingehalten werden, damit die Blüte den Kopf korrekt erreicht, ohne den Transport zu behindern.
- Durch die richtige Vorbereitung des Produkts wird das Risiko von Verstopfungen verringert, die Blüte geschützt und die Leistung der Maschine optimiert.

11.2. Qualitätskontrolle

Während des Einsatzes des MB Bucker 200 ist es wichtig, den Prozess visuell und funktional zu überwachen, um die Qualität des Endprodukts und die ordnungsgemäße Funktion der Maschine sicherzustellen.

Es wird empfohlen, die folgenden Aspekte zu überprüfen:

- ✓ Qualität des Entstielens: Überprüfen Sie, ob die Blüten korrekt von den Zweigen getrennt werden, ohne übermäßig beschädigt zu werden.
- ✓ Zustand der Blüten: Achten Sie darauf, dass die Blüten während des Prozesses nicht zerbrechen oder zerquetscht werden, und passen Sie gegebenenfalls die Geschwindigkeit und den Druck der Walzen an.
- ✓ Konstanter Arbeitsablauf: Stellen Sie sicher, dass es zu keinen Staus oder Unterbrechungen bei der Produktzufuhr kommt.
- ✓ Sauberkeit der Anlage: Halten Sie den Arbeitsbereich frei von Pflanzenresten, die den ordnungsgemäßen Betrieb der Maschine beeinträchtigen könnten.
- ✓ Reibungsloser Betrieb: Überprüfen Sie, ob die Maschine reibungslos läuft, ohne ungewöhnliche Geräusche oder übermäßige Vibrationen.

Eine regelmäßige Kontrolle während des Arbeitstages trägt zur Aufrechterhaltung der Produktqualität bei und verlängert die Lebensdauer der Ausrüstung.

12. Wartung



¡WICHTIG!!

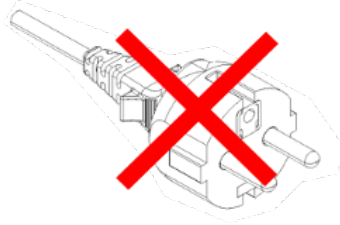
Wartungsarbeiten dürfen nur bei ausgeschalteter Maschine und unterbrochener Stromversorgung durchgeführt werden. Tragen Sie bei Wartungsarbeiten immer Schutzhandschuhe.

12.1. Reinigung

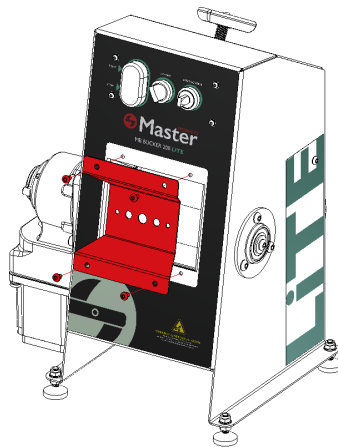
Der MB Bucker 200 ist so konzipiert, dass er leicht zu reinigen und zu warten ist. Es muss lediglich die Abdeckung des Einlaufs für Äste entfernt werden, wodurch der Bereich der Walzen leicht zugänglich ist.

Empfohlene Schritte für die Reinigung:

1. Trennen Sie das Gerät vor Beginn der Reinigungsarbeiten vom Stromnetz.



2. Entfernen Sie die Einfüllabdeckung, um Zugang zu den Walzen und zum Produktdurchlaufbereich zu erhalten.



3. Entfernen Sie manuell die zwischen den Walzen und im Inneren des Geräts angesammelten Pflanzenreste.
4. Reinigen Sie die zugänglichen Bereiche mit einem feuchten Tuch oder Druckluft, vermeiden Sie jedoch den Einsatz von Druckwasser direkt auf elektrische oder mechanische Komponenten.
5. Nach der Reinigung die Einfüllabdeckung wieder anbringen und sicherstellen, dass sie korrekt befestigt ist.

Um die Maschine in einem optimalen Zustand zu halten, ist es ratsam, sie täglich nach jedem Arbeitstag zu reinigen, um die Ansammlung von Rückständen zu vermeiden, die die Leistung der Walzen beeinträchtigen könnten.

13. Demontage und Rückbau

- Vor der Demontage müssen alle Energie- und Stromquellen abgeschaltet werden.
- Tragen Sie bei Demontage- und Abbauarbeiten Schutzhandschuhe und eine Schutzbrille.
- Hüllen, flexible Leitungen und Komponenten aus Kunststoff oder anderen nichtmetallischen Materialien müssen separat demontiert und entsorgt werden.
- Elektrische Komponenten müssen zur Wiederverwendung demontiert werden, wenn sie in gutem Zustand sind, oder, wenn möglich, überprüft und recycelt werden.
- Bringen Sie die Komponenten zu einem zugelassenen Recyclingzentrum, damit sie auf umweltverträgliche Weise recycelt oder entsorgt werden können. Recyceln Sie alle unerwünschten Materialien, anstatt sie als Abfall zu entsorgen.

14. Abfallentsorgung

Die Entsorgung von Abfällen muss gemäß den geltenden nationalen Vorschriften erfolgen.

15. Restrisiken

GRUND	GEFAHR	VERBLEIBENDE RISIKEN	MASSNAHMEN
Keine Schutzbrille verwenden	Herausgeschleuderte Teile	Mögliche Augenverletzungen	Schutzbrille tragen
Keine Schutzhandschuhe verwenden	Einklemmung und Schnittverletzungen	Mögliche Verletzungen und Schnitte	Schutzhandschuhe verwenden
Entfernen Sie Sicherheitsvorrichtungen oder Schutzvorrichtungen	Bewegliche Teile können Kleidung oder Gliedmaßen einklemmen	Mögliche Gefahr schwerer Verletzungen oder Amputation von Gliedmaßen	Das Entfernen der Schutzelemente ist verboten
Die Maschine auf eine unebene Fläche stellen	Sturzgefahr	Verletzungen oder Schäden an der Ausrüstung	Stellen Sie die Stabilität der Maschine sicher
Die Maschine während des Betriebs zu bewegen	Sturzgefahr	Verletzungen oder Schäden an der Ausrüstung	Es ist verboten, die Maschine während des Betriebs zu bewegen

16. Allgemeine Angaben

Modell	MB BUCKER 200 LITE
Leistung	400 W
Handbuch	CMP-2826-00-A
Land	Spanien
Name des Unternehmens	MASTER PRODUCTS INOXIDABLE, S.L.
Adresse	Veïnat de la Banyeta nova, 10
Ort	Palol de Revardit
Telefon	(+34) 972 299 355
E-Mail	info@masterproducts.es
Website	www.masterproducts.es

CE DECLARATION OF CONFORMITY

The company

MASTER PRODUCTS INOXIDABLE, S.L.
Veïnat de la Banyeta Nova, 10
17843 - Palol de Revardit (Girona), Spain
Tel: (+34) 972-299-355
Email: info@masterproducts.es
C.I.F: B55310817



Declares under its sole responsibility that the machine **MB BUCKER 200 LITE**, with serial N°:

It is in conformity with the provisions of the Directives and Regulations of the European Parliament and of the Council:

- 2006/42/CE - Machinery Directive.
- 2014/30/EU - Electromagnetic Compatibility Directive.
- 2014/35/EU - Low Voltage Directive.
- (CE) 1935/2004 - Regulation on materials and articles intended to come into contact with food.
- (CE) 2023/2006 - Regulation on good manufacturing practice for materials and articles intended to come into contact with food.

And that it complies with the harmonized standards:

- EN ISO 12100:2012 - Safety of machinery. General principles for design. Risk assessment and risk reduction.
- UNE-EN ISO 13857:2020 - Safety on machinery, Safety distances to prevent dangerous areas from being reached.
- EN ISO 14120:2016 - Safety of machinery. Guards. General requirements for the design and construction of fixed and movable guards.



Similarly, since CE certification is a European requirement that is not recognised in the USA and Canada, all electrical and electronic components have been procured with Underwriters Laboratories (UL) compliance certification.

Signed by:

Master Products Inoxidable SL
B55310817
Veïnat de la Banyeta nova 10
Vial de servicio C-66
17843-Palol de Revardit (Girona)

Palol de Revardit, 2024



Master **PRODUCTS**

CANNABIS POSTHARVEST SOLUTIONS